

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**



Факультет історії, політології і міжнародних відносин
Кафедра іноземних мов і перекладу

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Базовий курс з третьої іноземної мови(Німецька)

III курс (6 семестр)

Освітня програма	«Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»
Спеціальність	СЗ «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»
Галузь знань	С (Соціальні науки, журналістика та інформація)

Затверджено на засіданні
кафедри іноземних мов і перекладу
Протокол № 01 від 29 серпня 2025 р.

Завідувач кафедри

Леся СЕРМАН

ЗМІСТ

- 1. Загальна інформація**
- 2. Опис дисципліни**
- 3. Структура курсу**
- 4. Система оцінювання курсу**
- 5. Оцінювання відповідно до графіку навчального процесу.**
- 6. Ресурсне забезпечення**
- 7. Контактна інформація**
- 8. Політика навчальної дисциплін**

1. Загальна інформація

Назва дисципліни	Базовий курс з третьої іноземної мови(Німецька)
Освітня програма	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
Спеціалізація (за наявністю)	
Спеціальність	291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
Освітній рівень	бакалавр
Галузь знань	29 Міжнародні відносини
Статус дисципліни	вибіркова дисципліна
Курс/семестр	курс 3/семестр 6
Розподіл за видами занять та годинами навчання	практичні заняття-60 год самостійна робота-120 год
Мова викладання	німецька/українська
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/

2. Опис дисципліни

Мета та цілі дисципліни
<p>Метою курсу є формування у студентів та закріплення лінгвістичної, комунікативної, соціолінгвістичної компетенцій. Формування лексичної бази для професійно-спрямованого спілкування німецькою мовою із подальшим її використанням у мовній практиці.</p> <p>Основними завданнями вивчення студентами дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» є засвоєння ними знань та набуття навичок щодо:</p> <ul style="list-style-type: none">- Розуміння мовлення колег по навчанню, викладачів і диктора на аудіо- та відеоносіях, що містять інформацію німецькою мовою в межах пройденого лексичного матеріалу; розуміння основного змісту аудіотексту; виділення в навчальному аудіотексті різних рівнів змісту; виділення в навчальному аудіотексті деталей, які несуть вагомий інформаційне навантаження; володіння мовною догадкою при аудіюванні текстів різних жанрів.- Усного мовлення (говоріння) у стандартних ситуаціях, близьких до пройдених тем; усного переказу знайомого тексту, а також прослуханого чи побаченого на аудіо- або відеоносіях матеріалу чи прочитаного викладачем уголос нового тексту, який містить в основному знайому лексику. Володіння діалогічним мовленням у стандартних, близьких до пройдених тем, ситуаціях спілкування; володіння монологом-розповіддю.- Читання художніх, науково-популярних, публіцистичних текстів; розуміння основного змісту тексту у процесі ознайомлювального читання; пошуку необхідної інформації у процесі вибіркового читання; ведення власний словник із практики усного й писемного мовлення, а також із домашнього й індивідуального читання /аудіювання.- Писемного мовлення у типових ситуаціях повсякденного спілкування; вираження в письмовій формі парціальних оцінок: схвалення, несхвалення, похвали, докір, зауваження тощо; заповнювати анкету, формуляр чи опитувальний лист; володіти мовленнєвими формулами звертання, прощання в привітальній листівці; писати побутового листа; виділяти постійні та змінні компоненти у структурі і змісті побутового листа; лексично й граматично правильно перекладати із рідної мови на німецьку нескладні тексти за пройденою тематикою.
Компетентності
<p>Загальні компетентності:</p> <ul style="list-style-type: none">- Здатність спілкуватися іноземними мовами. <p>Фахові компетентності:</p> <p>Здатність спілкуватися на професійному та соціальному рівнях з використанням фахової термінології, включаючи усну і письмову комунікацію державною та іноземними мовами.</p>
Програмні результати навчання
<p>Вільно спілкуватися державною та іноземними мовами на професійному рівні, необхідному для ведення професійної дискусії, підготовки аналітичних та дослідницьких документів</p>

3. Структура дисципліни

2 курс				
Семестр 3				
№ з/п	Тема	кількість год.		
		практичні заняття	самостійна робота	завдання
1	Thema 1. Beruf und Arbeit 1.1 Ich bin Verkäufer. Засвоєння лексики на тему: Berufe benennen und erfahren. Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Wortbildung. Präteritum : sein und haben.	3	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
2	1.2. Ich bin seit zwei Monaten hier. Засвоєння лексики на тему: Informationen über Vergangenheit und Gegenwart austauschen. Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Modale Präpositionen : als +Nominativ. Temporale.	3	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
3	1.3. Ich hatte keinen Stift. Засвоєння лексики на тему: Von Ereignissen und Aktivitäten in der Vergangenheit berichten. Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Präpositionen: vor, seit + Dativ.	2	3	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
4	1.4. Praktikumsbörse Засвоєння лексики на тему: Praktikumsbörse: Anzeigen verstehen. Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Temporale Präpositionen: für +Akkusativ.	2	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи

5	<p>1.5. Ungewöhnliche Berufe</p> <p>Zwischenspiel: Schöne Bilder-falsche Schilder.</p> <p>Засвоєння лексики на тему:</p> <p>Ungewöhnliche Berufe: Kurztex-te verstehen.</p>	2	4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи
6	<p>Thema 2. In einer fremden Stadt.</p> <p>2.1 Er muss ins Hofbräuhaus gehen!</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Anweisungen geben/ Abläufe erklären.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Modalverb: müssen .</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи
7	<p>2.2. Gehen Sie doch zur Touristeninformation.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Anweisungen geben und Ratschläge geben.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Modalverben im Satz. Imperativ.</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи
8	<p>2.3. Darf ich Sie etwas fragen?</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Über Erlaubtes/Verbotenes und Regeln sprechen.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Modalverb: dürfen.</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи

9	<p>2.4. Informationsbroschüren.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Informationsbroschüren verstehen.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. . Pronomen: man</p>	2	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
10	<p>2.5. An der Hotelrezeption.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: An der Hotelrezeption: nachfragen, um Erklärungen und Verständnushilfen bitten.</p>	2	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
11	<p>Thema 3. Gesundheit. Meine Augen tun auch schon ein bisschen weh.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Körperteile benennen.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Possessivartikel (Nominativ): mein, dein.</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
12	<p>3.2. Wie sehen denn seine Augen?</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Über das Befinden sprechen.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Possessivartikel (Akkusativ).</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
13	<p>3.3 Anja sagt, wir sollen zu Hause bleiben.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: -Über das Befinden anderer sprechen. -Das Aussehen beschreiben.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik.</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи

				<ul style="list-style-type: none"> Завдання для самостійної роботи
	Modalverb: sollen.			роботи
14	<p>3.4. Eine Anfrage schreiben.</p> <p>Засвоєння лексики на тему:</p> <p>-Anweisungen und Ratschläge geben und verstehen. -Einen Brief(Anfrage) schreiben</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. . Perfekt: nicht trennbare Verben.</p> <p>3.5. Terminvereinbarung. Test.</p> <p>Засвоєння лексики на тему:</p> <p>-Einen Termin vereinbaren.</p>		4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи
16	<p>Thema 4. In der Stadt unterwegs.</p> <p>4.1. Gehen Sie einfach hier geradeaus weiter.</p> <p>Засвоєння лексики на тему:</p> <p>-Nach dem Weg fragen und den Weg beschreiben. -Verkehrsmittel benennen.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Die Präposition mit+ Dativ.</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру Читання та усний і письмовий переклад Тестування Завдання для індивідуальної роботи Завдання для самостійної роботи

17	<p>4.2. Wir sind vor dem Buchladen.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Ortsangaben machen.</p> <p>Вміти будувати речення у різних часових формах: Grammatik. Dativ: lokale Präpositionen auf die Frage Wo»</p>	3	4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи
18	<p>4.3 Wohin seid ihr gegangen? - Zum Buchladen.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Orte und Richtungen bestimmen.</p> <p>Вміти будувати речення у різних</p>	2	4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування
	<p>часових формах: Grammatik. Dativ: lokale Präpositionen auf die Frage Wohin»</p>			<ul style="list-style-type: none"> • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи
19	<p>4.4. Fahrpläne und Durchsagen.</p> <p>Засвоєння лексики на тему: -Fahrpläne: Informationen entnehmen -Durchsagen verstehen.</p>		4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи
20	<p>4.5. Auskunft am Bahnhof. Entschuldigen Sie....?</p> <p>Засвоєння лексики на тему: Am Bahnhof: um Auskunft bitten.</p>		4	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-граматичні вправи, вправи комунікативного характеру • Читання та усний і письмовий переклад • Тестування • Завдання для індивідуальної роботи • Завдання для самостійної роботи

4. Система оцінювання курсу

Система оцінювання знань студентів здійснюється через:

- поточне оцінювання – усне опитування на практичних заняттях, написання лексичних диктантів, виконання лексико-граматичних вправ, вправ комунікативного характеру
- оцінювання самостійної роботи студентів (здійснюється під час тижнів контролю самостійної роботи);
- підсумковий контроль – підсумкова контрольна робота: завдання, які охоплюють матеріал змістового модуля (у вигляді тестування або розгорнутої письмової роботи)
- екзамен (якщо передбачено навчальним планом)

Поточні відповіді та самостійна робота оцінюються у 100-бальній системі. З поточних оцінок вираховується середнє арифметичне. До отриманого балу за поточні відповіді додаються бали за самостійну роботу, контрольні роботи, (для заліку) і за екзамен (для екзамену). Вага оцінок (за поточне оцінювання, самостійну роботу, контрольну роботу) у відношенні до 100 балів залежить від того, чи передбачений екзамен в кінці семестру відповідно до графіку навчального процесу (див.п.5).

5. Оцінювання відповідно до графіку навчального процесу

III семестр								Підсумок	
Максимальна к-сть балів за									
поточне оцінювання				контрольні роботи					С.р.
T1	T2	T3	T4	К.р.1	К.р.2	К.р.3	К.р.4		
60				30				10	100

Де: T1, T2... □ теми змістових модулів; К.р. – контрольна робота; С.р. – самостійна робота

6. Ресурсне забезпечення

Матеріально-технічне забезпечення	фонолабораторія, аудіовізуальні технічні засоби навчання (магнітофони, телевізор, проектор, ноутбук тощо)
Література: Основна	
<ol style="list-style-type: none">1. Бочко Г.П., Кудіна О.Ф. Українсько-німецький розмовник. - К.: Освіта, 1994. - 224 с.2. Євгененко Д.А., Білоус О.М., Гуменюк О.О. та ін. Практична граматики німецької мови. - Вінниця, 2004. - 399 с.3. Мюллер В. Великий німецько-український словник. - К.: Чумацький шлях, 2005. - 792 с.4. Max Hueber Verlag, 2001. - 364 с. Німецька мова для іноземців. В 2-х ч.: Ч. 1. - Лейпціг, 1976. - 621 с.5. Романовська Н.І., Романовська Ю.Т. 220 тем німецької мови. - Донецьк: ВКФ «БАО», 2001.- 384 с.6. Bylyzja Ja. T., Schatska H.M. Einführungskurs der deutschen Phonetik. Lehrbuch für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen (in Deutsch und Ukrainisch). - Iwano-Frankiwska:Plaj, 2001. - 71S.7. Birgit Braun, Margit Doubek, Nadja Fügert u. a. DaF kompakt neu A1-B1. Kursbuch mit MP3-CD. - Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH. - 2016. - 304S.8. Birgit Braun, Margit Doubek, Nadja Fügert u. a. DaF kompakt neu A1-B1. Übungsbuch mit MP3-CD. - Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH. - 2016. - 328S.9. Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra u. a. Schritte international 2. Kursbuch +Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch und interaktiven Übungen. - Max Hueber Verlag, 2006. - 168 S.10. Göbel H., Graffmann H., Heumann E. Ausspracheschulung Deutsch. Phonetikkurs.- Berlin /Bonn: INTER NATIONES, 1985.11. Karak Ju.M., Marunewytsch B.M., Tkatschiwska M.R., Schatzka H.M., Wlassowa O.I. Deutsch für Fortgeschrittene: тематичний навчально-методичний посібник для студентів IV-V курсів англійського відділення факультету іноземних мов. - Івано-Франківськ, 2013. - 386 с.	
Додаткова	
1. Müller, Wertenschlag. Optimal B1. Lehrwerk für Deutsch als	

Fremdsprache. Intensivtrainer. -Berlin und München.: Langenscheidt.
- 2005. -85S.

2. Tschirner Erwin. Deutsch nach Themen. Grundwortschatz.
Übungsbuch- Berlin: Cornelsenverlag.- 2008.- 160S

3. Mirijam Pressler. „Bitterschokolade“. Lesebuch mit
Aufgaben für die Studenten der Fakultäten für Fremdsprachen /
Wengrynowytsch A.A., Pawlyschynez O.O., Petryschak b.Ja., Turko
N.W. –Ivano-Frankiwnsk, 2009.- 144S.

4. Müller, Wertenschlag. Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als
Fremdsprache. Intensivtrainer.- Berlin und München.: Langenscheidt.
– 2005.- 83S.

5. Müller, Wertenschlag. Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als
Fremdsprache. Intensivtrainer.- Berlin und München.: Langenscheidt.
– 2005.- 85S.

**Законодавчі акти, нормативні документи, інструктивні,
методичні матеріали та рекомендації міністерств і відомств:**

Єдиний веб-портал органів виконавчої влади України. URL:

<http://www.kmu.gov.ua/> Нормативно-правова база України. URL:

<http://zakon3.rada.gov.ua>

Офіційний сайт Верховної Ради України. URL:

<http://www.rada.gov.ua/> Офіційний сайт Кабінету Міністрів

України. URL: <http://www.kmu.gov.ua>

Офіційний сайт Міністерства закордонних справ України. URL:

<https://mfa.gov.ua/> Наукова бібліотека ПНУ. URL: <http://lib.pnu.edu.ua/>

Національна бібліотека України імені В.І. Вернадського.

URL: <http://www.nbuv.gov.ua/>

Національна бібліотека України імені Ярослава Мудрого. URL:

<https://nlu.org.ua/> Загальноєвропейські рекомендації з

мовної освіти: вивчення,



викладання, оцінювання. – К.: Ленвіт, 2003. –

261 с.

Ресурси курсу

Інформація про курс розміщена на сайті дистанційного навчання
Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

<https://d-learn.pnu.edu.ua/>

7. Контактна інформація	
Кафедра	Кафедра іноземних мов і перекладу м. Івано-Франківськ, вул. Чорновола, 1, каб. 207 Тел.: +80342 75-20-27 Email: https://kimip.pnu.edu.ua/ Асистента кафедри іноземних мов і перекладу : Чорна Я.В Сторінки в соцмережах:  https://www.facebook.com/groups/kimip/  https://instagram.com/kimip_pnu?igshid=1d25thno35rgw
Викладач	Чорна Яна Володимирівна Асистент кафедри іноземних мов і перекладу
Контактна інформація викладача	+80342 75-20-27 yana.chorna@cnu.edu.ua
8. Політика навчальної дисципліни	
Академічна доброчесність	Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з даними положеннями та документами можна за посиланням: https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагіату/
Пропуски занять (відпрацювання)	Можливість і порядок відпрацювання пропущених здобувачем освіти занять регламентується <i>Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів освіти ДВНЗ «Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника» (введено в дію</i>
	<i>наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.)</i>

Виконання завдання пізніше встановленого терміну	У разі виконання завдання здобувачем освіти пізніше встановленого терміну, без попереднього узгодження ситуації з викладачем, оцінка за завдання – «незадовільно», відповідно до Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності студентів ДВНЗ «Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника» (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.).
Невідповідна поведінка під час заняття	Невідповідна поведінка під час заняття регламентується рядом положень про академічну доброчесність та може призвести до відрахування здобувача вищої освіти «за порушення навчальної дисципліни і правил внутрішнього розпорядку вищого закладу освіти», відповідно до Положення про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів вищих закладів освіти» (затверджене наказом Міністерства України № 245 від 15.07.1996 р.).
Додаткові бали	Студент має змогу також отримати додаткові бали, пройшовши навчальний курс у вигляді неформальної освіти з отриманням сертифікату в межах тематики дисципліни впродовж навчального семестру; взявши участь у науковому, освітньому чи прикладному проєкті, конференції, круглому столі, інших видах наукової активності, які відповідають профілю дисципліни; опублікувавши наукову працю, яка відповідає профілю дисципліни. Відповідно до Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності студентів ДВНЗ «Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника» (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.). Відповідні студенти можуть отримати додаткові бали на підставі рішенням кафедри іноземних мов і перекладу.
Неформальна освіта	Можливість зарахування результатів неформальної освіти регламентується Положенням про порядок зарахування результатів неформальної освіти у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (введено в дію наказом ректора № 819 від 29.11.2019; із внесеними змінами наказом № 80 від 12.02.2021 р.).